

Модели полисемии симилятивного суффикса *-la* в горномарийском языке¹

Ю.В. Синицына, МГУ им. М.В. Ломоносова
(jv.sinitsyna@yandex.ru)

Объектом исследования, выполненного на материале горномарийского языка, являются семантические особенности суффикса *-la* (*-lä*). Материал собран в 2016-2019 гг. в селах Кузнецово и Микряково (Республика Марий Эл) методом анкетирования. Также привлекался материал экспедиционного корпуса текстов объемом около 60 тыс. словоупотреблений.

Суффикс *-la* упоминается в грамматиках в первую очередь как падежный аффикс, имеющий сравнительное значение [Alhoniemi 1993: 59; Саваткова 2002: 101-102]. В указанных работах кратко перечисляются и другие функции данного суффикса, как, например, маркирование актанта при глаголах *šičaš* ‘казаться’, *kajaš* ‘видеться, казаться’ (1) или образование названий языков (2).

Употребление суффикса *-la* в симилятивных конструкциях и при глаголах *šičaš* ‘казаться’, *kajaš* ‘видеться, казаться’ рассматривается в [Синицына 2019]. Целью настоящего доклада является подробный разбор других функций, имеющих у горномарийского симилятива, а также анализ связи сравнительной семантики показателя со всеми контекстами его употребления.

Особый интерес представляют модели полисемии, которые практически не упоминаются в типологических работах, посвященных эквативным и симилятивным конструкциям. Так, одно из наиболее часто встречающихся употреблений *-la* в корпусе — указание на приблизительное направление или локализацию объекта (3) и (4) в сочетании с иллативным и инессивным падежом соответственно. Схожее употребление симилятивного маркера в языках бонго-багирми кратко описано в [Boyeldieu 2017: 244, 255], однако на данный момент нам не известны упоминания данной модели полисемии в более широком типологическом контексте.

В докладе будут приведены аргументы в пользу того, чтобы считать примеры типа (3) и (4) еще одной функцией суффикса *-la*, а не отдельным аппроксимативным маркером, как это предлагается в [Некрасова 2002: 111]. Например, в пользу такого анализа говорит тот факт, что между морфемами местного падежа и симилятива можно вставить посессивный показатель (5).

Помимо этого, суффикс *-la* может выступать в качестве маркера актанта при глаголе *madaš* ‘играть’ (6). В докладе планируется обсудить морфосинтаксические особенности *-la* в этой функции и их отличия от морфосинтаксических особенностей *-la* в других контекстах, в частности особенности посессивного маркирования.

В известной нам типологической литературе (среди прочих, [Haspelmath, Buczolc 1998; Treis, Vanhove 2017]) нет упоминаний о возможностях симилятивных маркеров использоваться в подобной функции, однако в грамматике турецкого языка [Göksel, Kerslake 2005: 54, 58] указывается сложный суффикс *-mAcA* в составе отглагольных имен со значением игры (*bulmaca* ‘пазлы’, *kosmaca* ‘салки’). Этот маркер состоит из суффиксов *-mA*, образующего отглагольные существительные, и *-CA* — эквативного показателя.

Таким образом, данные горномарийского языка позволяют расширить имеющееся представление о моделях полисемии симилятивных и эквативных показателей в языках мира.

¹ Исследование поддержано грантом РФФИ №19-012-00627.

Примеры:

- (1) *pet'a orodə-la čič-eš.*
Петя дурак-SIM казаться-NPST.3SG
'Петя кажется дураком'.
- (2) *tädä mar-la rop-a*
тот мари-SIM говорить-NPST.3SG
'Он говорит по-марийски'.
- (3) *tädä šərgə-škə-lä ke-ä*
тот лес-ILL-SIM идти-NPST.3SG
'Он идет в сторону леса'.
- (4) *tädä šərgə-štə-lä əl-ä*
тот лес-IN-SIM жить-NPST.3SG
'Он живет рядом с лесом'.
- (5) *mä ke-nä toma-šk-em-lä.*
мы идти-NPST.1PL дом-ILL-POSS.1SG-SIM
'Мы идем в сторону моего дома'.
- (6) *...futbol-la, val'ejbol-la mad-ən-na.*
футбол-SIM волейбол-SIM играть-PRET-1PL
'...в футбол, в волейбол мы играли'.
[«Игры — 4», 44]

Список сокращений

1, 3 — лицо; GEN — генитив; ILL — иллатив; IN — инессив; NACT — имя действия; NPST — непрошедшее время; PL — множественное число; POSS — possessивный показатель; PTCP.PASS — пассивное причастие; SG — единственное число; SIM — симилиатив

Библиография

- Alhoniemi A. 1993. *Grammatik der Tscheremissischen (Mari)*. Hamburg: Buske
- Boyeldieu P. 2017. *Expressing similarity in Yulu and some other SBB languages (Central Africa)*. Expressions of similarity from an Africanist and typological perspective, ed. by Treis Y., Vanhove M. Amsterdam, Philadelphia: John Benjamins. 239–258.
- Göksel A., Kerslake, C. 2005. *Turkish. A comprehensive grammar*. London & New York: Routledge.
- Haspelmath M., Buchholz O. 1998. *Equative and similative constructions in the languages of Europe*. Adverbial constructions in the languages of Europe, ed. van der Auwera J. Berlin: Mouton de Gruyter. 277–334
- Treis Y., Vanhove M. (eds.) 2017. *Similative and equative constructions: A crosslinguistic perspective*. Amsterdam: Benjamins.
- Некрасова Г. А. 2002. *Система L-овых падежей в пермских языках: происхождение и семантика*. Сыктывкар: изд. Коми НЦ УрО РАН.
- Саваткова А. А. 2002. *Горное наречие марийского языка*. Bibliotheca Ceremissica. T. 5. Savariae: Berzsenyi Dániel Főiskola.
- Синицына Ю. В. 2019. *Полисемия и морфологический статус горномарийского показателя -la*. Acta Linguistica Petropolitana, №2. С. 265–297.